



# SE BUSCA AMIGOS PARA los BUFEOS RESIDENTES de PISCO



Cuentos, dibujos y más



**SE BUSCA AMIGOS PARA los BUFEOS RESIDENTES de PISCO:**

**Cuentos, dibujos y más**

## **SE BUSCA AMIGOS PARA los BUFEOS RESIDENTES de PISCO: Cuentos, dibujos y más**

Esta publicación se realiza como parte de la campaña LOS BUFEOS Y TÚ, MUCHO EN COMÚN; y es parte de la iniciativa Acercando los Delfines Residentes a la Comunidad de Pisco, Perú. Etapa II, conducida por ACOREMA con apoyo de Gesellschaft zur Rettung der Delphine (GRD - Alemania)

Responsables: Julio Reyes Robles y Mónica Echegaray Skontorp

© ACOREMA. 2015

Idea y edición: Mónica Echegaray Skontorp y Julio Reyes Robles  
Diagramación: Julio Reyes Robles y Mónica Echegaray Skontorp

Publicación en formato electrónico

Carátula: fotografías realizadas por ACOREMA en la bahía de Paracas y en la I.E.P. María Montessori (San Andrés - Pisco)

Este libro contiene una selección de trabajos elaborados por escolares y profesores de instituciones educativas de los distritos de Pisco, San Andrés y Paracas, de la provincia de Pisco (Perú)



A los bufeos residentes de la provincia de Pisco (Perú) y a sus miles de amigos.

## CONTENIDO

Pág.

Presentación.....	5
Cuentos, acrósticos y poemas.....	6
Dibujos, mensajes y juegos.....	16
Las escuelas cuentan, tú cuentas.....	30
Información básica sobre los bufeos residentes de la provincia de Pisco.....	37
Agradecimientos y reconocimiento.....	45

## PRESENTACIÓN

La amistad es una de las maravillas de la vida, especialmente cuando se tiene buenos amigos. La amistad es establecer un vínculo de cariño desinteresado e incondicional, donde prevalece el respeto, la lealtad, el acompañamiento para lo bueno, pero también ante las dificultades...y más. “Ser amigo” es todo un desafío.

Los bufeos residentes de la provincia de Pisco (Perú) son pocos, y tienen muchos problemas causados por actividades humanas. Para proteger la vida de cada uno de ellos, así como su existencia grupal o evitar que se muden de Pisco, se requiere de ayuda. Ellos necesitan de amigos, de miles de amigos que los conozcan bien, los quieran y cuiden siempre ¡Todos estamos llamados a ser sus amigos!

Este libro titulado **SE BUSCA AMIGOS PARA los BUFEOS RESIDENTES de PISCO: cuentos, dibujos y más**, es una invitación para que tú establezcas un lazo de amistad con estos delfines. En caso ya lo tengas, te recordará lo importante que es mantener ese vínculo.

Los cuentos, poemas, acrósticos, dibujos, mensajes, juegos y más expuestos en estas páginas, son una selección de los trabajos más representativos elaborados por algunos de los nuevos amigos de los bufeos residentes de Pisco. Ellos son niños, profesores, auxiliares, directores y personal administrativo de diversas instituciones educativas de los distritos de Pisco, San Andrés y Paracas. Muchos de los niños son hijos o familiares de pescadores y comerciantes, que han transmitido en sus obras, con calidad y singular encanto, vivencias cercanas. De hecho, la inclusión espontánea de los familiares de los escolares participantes, está contribuyendo a que más miembros de la comunidad conozcan a los bufeos residentes, y se interesen en su cuidado.

El libro también presenta información básica sobre los bufeos residentes de Pisco, y fotografías de algunos de ellos que ilustran la sección de cuentos, poemas y acrósticos. El seguimiento de cada bufeo residente requiere su identificación, que es posible mediante sus marcas naturales. En este sentido, las instituciones educativas (I.E.s) participantes aceptaron el reto de dar nombre a algunos de estos delfines; y en otros casos los nombres de las I.E.s los inspiraron. Así, algunos de los bufeos residentes que hasta hace poco eran conocidos solo por un código, ahora tienen un nombre, como: Jo, Mariajose, Divina, Shalom, Argentine, JCT, Bandera, Santi, Capi, Andrea, Chuspi e Isabel.

La amistad involucra tiempo, emociones, conocimiento, sentimientos, acciones. Lo que trae a compartir lo que decía Johann Wolfgang von Goethe, poeta, novelista, dramaturgo y científico alemán: “No basta saber, se debe también aplicar. No es suficiente querer, se debe también hacer”

¡Sé amigo de los bufeos residentes de la provincia de Pisco!





# Cuentos, acrósticos y poemas



## EL BUFEO QUE SE LLAMABA SUSANA

Había una vez un bufeo que se llamaba Susana. Un bufeo que por ahí pasaba, le dijo que unos pescadores habían atrapado a otro bufeo con una red.

Susana llegó rápido y ayudó al bufeo a salir de la red. De pronto, atraparon a Susana, pero no había ni un delfín que le ayudase.

Finalmente, un bufeo que pasaba por ahí se dio cuenta que Susana estaba atrapada. El bufeo la ayudó, se enamoraron y tuvieron bufeitos.

FIN

**Autor:** Geraldine Cueto Nuñez

**Nivel:** 5to grado de primaria

**Profesor:** Abel Almeida Saravia

**Directora:** Carmela Cortez Apolaya

**Institución Educativa:** I.E. 22489 Paracas

(Paracas - Pisco, Perú)

**Año:** 2014



## EL PEQUEÑO DELFÍN

En el fondo del mar había un delfín llamado Benjamín, la madrina de Benjamín le decía que se cuide.

Un día Benjamín vio un barco que iba veloz, y rápidamente decidió jugarle una carrera. De pronto, Benjamín se dio cuenta que se estaba alejando y que un tiburón lo estaba persiguiendo; pidió ayuda porque tenía mucho miedo.

Finalmente, un grupo de delfines que pasaban por ahí, con cabezazos asustaron y alejaron al tiburón.

¡Cuidemos a los Bufeos!

FIN

**Autor:** Estrella Aquije Castilla

**Nivel:** 6to grado de primaria. Sección A

**Edad:** 11 años

**Profesor:** Máximo Escobar Peralta

**Director:** Prof. Martín Janto Pérez

**Institución Educativa:** I.E. 22473 Santísima Virgen

Inmaculada Concepción (San Andrés - Pisco, Perú)

**Año:** 2015





## EL BUFEO AMISTOSO

Había una vez un bufeo que se llamaba Maricielo, al que le gustaba jugar y hacer amigos. Cuando salía de su casa, Maricielo le decía a otro bufeo: ¿quieres ser mi amigo? Y el bufeo respondía: no. Maricielo no entendía por qué nadie quería ser su amigo. Pero no se rendía, y seguía buscando más bufeos que quisieran su amistad; pero todos contestaban: no. Maricielo se sentía triste, no tenía la mínima idea de por qué nadie quería ser su amigo. Un día decidió irse lejos para encontrar un bufeo que quisiera ser su amigo. Nadie sabía dónde estaba Maricielo, sus padres salieron a buscarlo pero no lo encontraron.

Su madre se puso a llorar y su padre estaba muy angustiado. Maricielo estaba buscando un bufeo que quisiera ser su amigo, vio a uno y le preguntó: ¿quieres ser mi amigo? Y el bufeo le respondió: Sí. Maricielo se sintió tan feliz, que le dijo a su nuevo amigo: vamos a mi casa.

Nadaron lo más rápido que pudieron, hasta que Maricielo y su amigo por fin llegaron a la casa.

Maricielo tan emocionado dijo: ¡mamá, papá; por fin encontré a alguien que quiere ser mi amigo.

El padre y la madre de Maricielo le dijeron: hijo hemos estado buscándote.

Maricielo les respondió: sí, lo sé; discúlpame, me fui para encontrar a un amigo y por fin lo encontré.

Y así, Maricielo y su amigo vivieron y jugaron felices por siempre.

FIN

**Autor:** Letizia Ramos Trillo

**Nivel:** 5to grado de primaria

**Edad:** 10 años

**Profesora:** María Ferreyra Pérez

**Directora de Secundaria:** Prof. Marisa Camero Roldán

**Director:** Prof. Luis Liza Neciosup

**Institución Educativa:** I.E.P. Jorge Basadre (Pisco - Pisco, Perú)

**Año:** 2015



Jo

ACOREMA



8

## LOS BUFEOS

Un día, los delfines llamados Marina y Marino estaban nadando en el mar y vieron que estaba contaminado. Lo que pasó fue que unos señores con sus hijos fueron a la bahía de Paracas a pasear por el mar; llevaron comida para almorzar en el yate y botaron los desperdicios de lo que comieron. Como los bufeos estaban nadando por ahí, algunos se enfermaron por la basura que habían botado. Al día siguiente, otros señores fueron a limpiar toda la basura que habían botado el día anterior.

Para que los bufeos no se enfermen, los señores hicieron una campaña en la bahía de Paracas para que no haya basura. También invitaron a otras personas, que

comenzaron a hablar: ¡no pueden botar basura en el mar! porque los bufeos que nadan por ahí se pueden enfermar. Todos acordaron que ya no iban a botar basura, para que jamás se enfermen los bufeos.

Al día siguiente, más personas fueron a visitar la bahía, pero lo importante, nunca más botaron basura en el mar para que los bufeos no se enfermen. Y así, los bufeos vivieron felices.

FIN

**Autor:** Nelly de la Cruz Villanueva

**Nivel:** 6to grado de primaria. Sección A

**Edad:** 11 años

**Profesor:** Máximo Escobar Peralta

**Director:** Prof. Martín Janto Pérez

**Institución Educativa:** I.E. 22473 Santísima Virgen Inmaculada Concepción (San Andrés - Pisco, Perú)

**Año:** 2015



JCT

ACOREMA



## LOS BUFEOS

Un día fuimos de paseo con mi familia a la bahía de Paracas; vimos diez bufeos y una tortuga marina. En la tierra había pelícanos, cangrejos y estrellas de mar.

Vimos también un bote que salió a la mar con dos buzos y un tripulante; el tripulante agarraba el motor y tomaba fotos a los bufeos y a la tortuga marina. Habían salido en el bote a buscar mariscos y encontraron peces, pulpos, cangrejos, conchas y otros.

Después, regresamos del mar de la bahía de Paracas y llegamos a tierra, para seguir tomándole fotos a los animales. Nos fuimos a nuestras casas para bañarnos y dormir. Gracias, estamos muy felices.

FIN

**Autor:** Brayan de la Cruz Morán

**Nivel:** 6to grado de primaria. Sección A

**Edad:** 11 años

**Profesor:** Máximo Escobar Peralta

**Director:** Prof. Martín Janto Pérez

**Institución Educativa:** I.E. 22473 Santísima Virgen Inmaculada Concepción (San Andrés - Pisco, Perú)

**Año:** 2015

Andrea



## ESTRELLITA

**Inicio:**

Estrellita vive feliz con su mamá.

**Nudo:**

Un día unos pescadores la atraparon.

**Desenlace:**

Finalmente, Estrellita se escapó y regresó con su mamá.

FIN

**Autores:** Profesora Estela Chávez Mejía y sus alumnos

**Nivel:** 1er grado de primaria

**Directora:** Prof. Carmela Cortez Apolaya

**Institución Educativa:** I.E. 22489 Paracas (Paracas - Pisco, Perú)

**Año:** 2014



## LOS BUFEOS DE PISCO

Había una vez una manada de bufeos, entre ellos estaba Sinay. Él estaba muy triste, ya que sus padres se fueron a la bahía de Paracas y lo dejaron solo.

Cuando sus padres trataron de regresar por Sinay, llegaron al lugar los cazadores y pescadores, que los querían cazar a toda costa. Como no habían atrapado nada, lanzaron granadas y bombas al mar, destruyendo muchas especies de peces y el hábitat donde vivían.

Llegó la noche y Sinay no podía regresar, por temor a que le pasara algo. Entonces, decidió escabullirse bajo el agua, pero los cazadores lo sorprendieron. Cuando vieron a Sinay le lanzaron granadas y bombas, pero felizmente no le ocurrió nada.

Al ver lo ocurrido, un señor avisó a ACOREMA. Los trabajadores de ACOREMA conversaron con los pescadores para que dejaran de ahuyentar a los bufeos, y les explicaron la importancia de estos animales. Finalmente, Sinay regresó con sus padres, sano y salvo.

FIN

**Autor:** Benedict Márquez Hernández

**Nivel:** 6to grado de primaria. Sección A

**Edad:** 11 años

**Profesor:** Máximo Escobar Peralta

**Director:** Prof. Martín Janto Pérez

**Institución Educativa:** I.E. 22473 Santísima Virgen Inmaculada Concepción (San Andrés - Pisco, Perú)

**Año:** 2015



Chuspi

ACOREMA



## LA AVENTURA DE LOS BUFEOS DE SAN ANDRÉS

No hace mucho tiempo, mi familia y yo fuimos de paseo a la playa; allí nos encontramos con mi abuelo. Como él es pescador, nos llevó a mi hermana y a mí a pasear en su bote; vimos muchas clases de peces.

Cuando estábamos regresando, escuchamos un ruido extraño. Nos asomamos, y al ver una gran cantidad de bufeos que habían venido desde muy lejos a San Andrés, quedamos maravillados. Nos sorprendió mucho verlos, y a la vez estuvimos felices porque fue una experiencia única que mi hermana, mi abuelo y yo vivimos.

Cuidemos a los bufeos que son muy importantes.

FIN

**Autor:** Marilyn Pasapera Chacaliaza  
**Nivel:** 6to grado de primaria. Sección A  
**Edad:** 11 años  
**Profesor:** Máximo Escobar Peralta  
**Director:** Prof. Martín Janto Pérez  
**Institución Educativa:** I.E. 22473 Santísima Virgen Inmaculada Concepción (San Andrés - Pisco, Perú)  
**Año:** 2015

## BUFEO (Acróstico)

**B**asta de su caza!  
**U**nidos podemos  
**F**avorecer su existencia  
**E**n el futuro, siendo  
**O**bservadores y comunicadores.

**Autor:** Profesor Luis Pachas Díaz

**Nivel:** Tutor 4to grado de primaria

**Directora:** Prof. Laura Guevara Peña

**Institución Educativa:** I.E.P. Jean Piaget

(San Andrés - Pisco, Perú)

**Año:** 2015



Shalom

ACOREMA



## RIQUEZAS DEL MAR DE PISCO

Había una vez un niño llamado Ricardo que vivía en la ciudad de Lima. El niño había salido de vacaciones del colegio, y sus padres decidieron salir de vacaciones para Pisco. Un día acordaron conocer la hermosa playa de El Chaco. Aprovecharían también el paseo por mar para conocer El Candelabro, el Mirador de Lobos, las Islas Ballestas, etc. Pero grande fue su sorpresa, porque antes de llegar a esos sitios, mientras observaba el inmenso mar, aparecieron unos bellos bufeos (delfines) que eran felices nadando en el mar.

Cuatro de ellos estaban haciendo acrobacias, los cuerpos de dos delfines estaban dentro del agua y enseñaban solamente su cola; otros dos bufeos enseñaban la aleta pequeña sobre su lomo. Se observaba también un delfín hembra con su pequeña cría, que nadaban muy contentos en el mar; los acompañaba una tortuga marina. En la bahía había flamencos y en la isla había alcatraces, estrellas de mar y un cangrejo. Ricardo y su familia regresaron muy felices porque habían visto muchas riquezas del mar de Pisco.

FIN

**Autor:** David Chacaliaza Trillo

**Nivel:** 3er grado de primaria

**Profesora:** Nancy Fernández Ucharima

**Directora:** Prof. Lidia Mendoza Pantoja

**Auxiliar:** Prof. Katherine Ayala Carpio

**Institución Educativa:** I.E.P. María Montessori (San Andrés - Pisco, Perú)

**Año:** 2014



## LOS BUFEOS

Hace mucho tiempo, en la bahía de Paracas existían unos animales que se llamaban bufeos. Eran de color plomo y se diferenciaban por sus aletas.

Un día, unos pescadores cazaron un bufeo. Al tratar de venderlo, nadie lo quiso comprar porque estaba prohibido cazar esos animales. Un comerciante les dijo: los bufeos están desapareciendo y están en peligro, porque algunos pescadores los están cazando; si nosotros los dejamos de cazar, sería mejor para la vida de los bufeos. También debemos contaminar el mar con basura, porque los bufeos la pueden comer y se pueden enfermar o morir.

Finalmente, los pescadores aprendieron que está prohibido cazar a estos animales, por el bien de la vida de los bufeos y la de sus crías.

FIN

**Autor:** Jharlyn Conislla Díaz

**Nivel:** 6to grado de primaria. Sección A

**Edad:** 11 años

**Profesor:** Máximo Escobar Peralta

**Director:** Prof. Martín Janto Pérez

**Institución Educativa:** I.E. 22473 Santísima Virgen Inmaculada Concepción (San Andrés - Pisco, Perú)

**Año:** 2015

## EL BUFEO (Poema)

Eres apreciado  
por tu inteligencia,  
y un alegre nado  
nos da tu presencia.

Juega en forma divertida  
en tiernas faenas,  
con tu huequito arriba,  
como una ballena.

Eres mamífero del mar  
aunque pareces pez,  
eres el bello animal  
que tantos quieren tener.

Quise estos versos escribir  
con alegría y mucho agrado,  
para el señor bufeo  
amigo de los humanos.

**Autor:** Lenny Napa Vásquez

**Nivel:** 5to grado de primaria

**Profesora:** Anylí de la Cruz Rivera

**Directora:** Prof. Laura Guevara Peña

**Institución Educativa:** I.E.P. Jean Piaget (San Andrés -

Pisco, Perú)

**Año:** 2015



## LOS BUFEOS Y LOS PESCADORES

Había una vez un hombre que buscaba bufeos (delfines) para hacerse muy famoso, pero a la vez sabía que mandarían a la cárcel a los que cazaban bufeos.

Entonces, el hombre fue a pescar con otros pescadores en horas de la madrugada (en ese lugar no había guardias). Pero no atrapó ningún pez.

Como estaba furioso, decidió pescar bufeo (delfín) con sus propias manos. Buceando por horas, logró su objetivo; ya contento, se dirigió a tierra firme. Cuando en las noticias salió: "han cazado un bufeo (delfín)"

El hombre estaba preocupado por haber cazado al bufeo, y tenía miedo de entregarse a la policía y que lo

critiquen. Pasado un tiempo, se arrepintió y decidió entregarse. Confesando todo, lo dejaron ir por la buena actitud que tuvo.

Eso le pasó a ese hombre por su avaricia de ser muy famoso. Él mismo se dio cuenta que estaba haciendo mal.

FIN

**Autor:** Deiby Almeyda Aquije

**Nivel:** 6to grado de primaria. Sección A

**Edad:** 11 años

**Profesor:** Máximo Escobar Peralta

**Director:** Prof. Martín Janto Pérez

**Institución Educativa:** I.E. 22473 Santísima Virgen

Inmaculada Concepción (San Andrés - Pisco, Perú)

**Año:** 2015



Mariajose

ACOREMA







# Dibujos, mensajes y juegos





**Autor:** Ingrid Areche Cruz  
**Nivel:** 4to grado de secundaria  
**Directora:** Prof. Maribel Peña Chapilliquen  
**Institución Educativa:** I.E.P. Fermín Tangüis  
(Pisco - Pisco, Perú)  
**Año:** 2014

## MENSAJE

Protejamos a los delfines.

**Autor:** Prof. Janeth Velarde Olivares  
**Nivel:** Inicial - 3 años. Sección B  
**Directora:** Prof. Sarela Acosta Cornejo  
**Institución Educativa:** I.E.I. 185 Teresa Gonzales de Real de  
Fanning (San Andrés - Pisco, Perú)  
**Año:** 2015



## MENSAJE

¿Cómo cuidar a los bufeos?

No botar basura al mar, ni capturar a los bufeos, ni vender su carne en los mercados. Y los botes deben tener un basurero y no dañar.

**Autor:** Farait Pacheco Huaranca

**Nivel:** 4to grado de primaria. Sección B

**Edad:** 10 años

**Profesora:** Victoria Sanchez Mancilla

**Subdirectora:** Prof. Doris Sarmiento Luján

**Directora:** Prof. Mary Muñoz Suaña

**Institución Educativa:** I.E. 22459 Julio C. Tello  
(Pisco - Pisco, Perú)

**Año:** 2015



**Autor:** Daniel Franco Sánchez

**Nivel:** 1er grado de secundaria

**Edad:** 13 años

**Profesor:** Mario Morón Rengifo

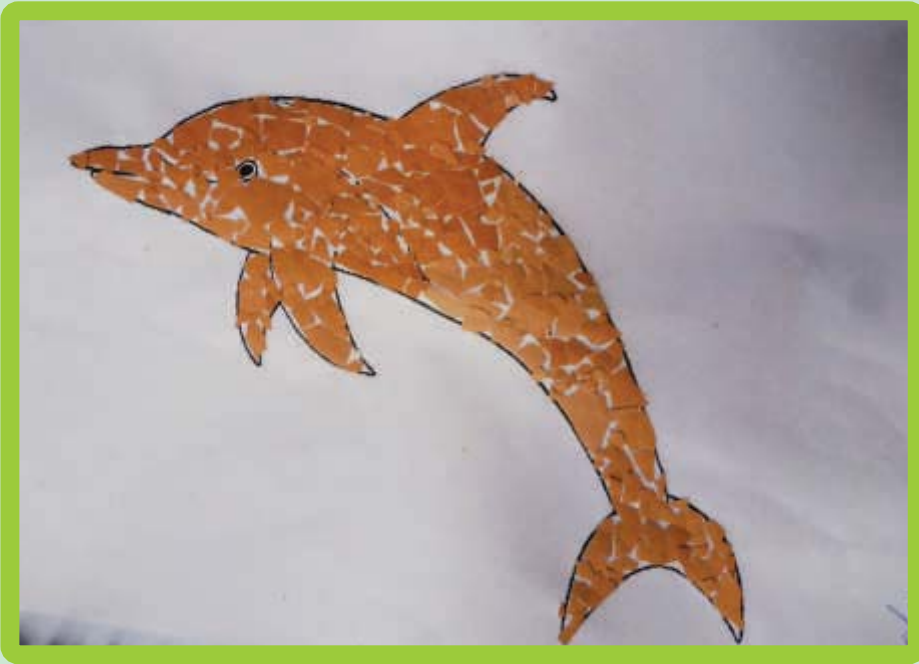
**Auxiliar de Secundaria:** Rodolfo Reyes Hinostroza

**Directora:** Prof. Milagro Huaman Ramos

**Institución Educativa:** I.E. 22489 Paracas  
(Paracas - Pisco, Perú)

**Año:** 2015





**Autor:** Nikolas Mendoza Gihua

**Nivel:** 1er grado de primaria

**Profesora:** Yda Perales Vera

**Directora:** Prof. Laura Guevara Peña

**Institución Educativa:** I.E.P. Jean Piaget

(San Andrés - Pisco, Perú)

**Año:** 2015

**Técnica:** trabajo con cáscaras de huevo

## MENSAJE

No ensuciemos el mar para cuidar la vida de los delfines.

**Autor:** Prof. María Flores Barrios

**Nivel:** Inicial - 3 años. Sección A

**Directora:** Prof. Sarela Acosta Cornejo

**Institución Educativa:** I.E.I. 185 Teresa Gonzales de Real de Fanning (San Andrés - Pisco, Perú)

**Año:** 2015



## MENSAJE

Tratemos con cariño a los bufeos.

**Autor:** Prof. Layla Mejía Chalque

**Nivel:** Inicial - 5 años. Sección A

**Directora:** Prof. Sarela Acosta Cornejo

**Institución Educativa:** I.E.I. 185 Teresa Gonzales de Real de Fanning (San Andrés - Pisco, Perú)

**Año:** 2015



**Autor:** Flavia Pariona Taipe

**Nivel:** 4to grado de primaria. Sección B

**Edad:** 9 años

**Profesora:** Victoria Sanchez Mancilla

**Subdirectora:** Prof. Doris Sarmiento Luján

**Directora:** Prof. Mary Muñoz Suaña

**Institución Educativa:** I.E. 22459 Julio C. Tello  
(Pisco - Pisco, Perú)

**Año:** 2015



## MENSAJE

Papá y mamá, cuidemos a los bufeos.

**Autor:** Piero Macias Shareva

**Nivel:** 1er grado de primaria. Sección B

**Edad:** 6 años

**Profesor:** Teodora Cayhualla Carrasco

**Director:** Prof. Martín Janto Pérez

**Institución Educativa:** I.E. 22473 Santísima Virgen

Inmaculada Concepción (San Andrés - Pisco, Perú)

**Año:** 2015



**Autor:** Araceli Donayre Anchante

**Nivel:** 6to grado de primaria

**Edad:** 11 años

**Profesora:** Pilar Sandoval Espinoza

**Directora de Primaria:** Prof. María Ferreyra Pérez

**Directora de Secundaria:** Prof. Marisa Camero Roldán

**Director:** Prof. Luis Liza Neciosup

**Institución Educativa:** I.E.P. Jorge Basadre (Pisco - Pisco, Perú)

**Año:** 2015





**Autor:** Sunmi Tipiani Torres  
**Nivel:** 1er grado de primaria  
**Profesora:** Yda Perales Vera  
**Directora:** Prof. Laura Guevara Peña  
**Institución Educativa:** I.E.P. Jean Piaget  
(San Andrés - Pisco, Perú)  
**Año:** 2015  
**Técnica:** papel reciclado picado

## MENSAJE

Cuida a los bufeos, protégelos y salva su vida.  
Ayúdalos para que sean felices sin amenazas ¡Cuida  
a los bufeos!

**Autor:** Dayana Abregú García  
**Nivel:** 6to grado de primaria. Sección B  
**Edad:** 11 años  
**Profesor:** Pedro Ponce Mottas  
**Director:** Prof. Martín Janto Pérez  
**Institución Educativa:** I.E. 22473 Santísima Virgen  
Inmaculada Concepción (San Andrés - Pisco, Perú)  
**Año:** 2015



## MENSAJE

Nosotros trataremos de no botar basura a las playas y al hábitat de los bufeos, vamos a limpiar su hábitat, playas y otros lugares que estén sucios y cuidaremos a los bufeos.

**Autor:** Carlos Casas Arango

**Nivel:** 1ro de secundaria

**Edad:** 12 años

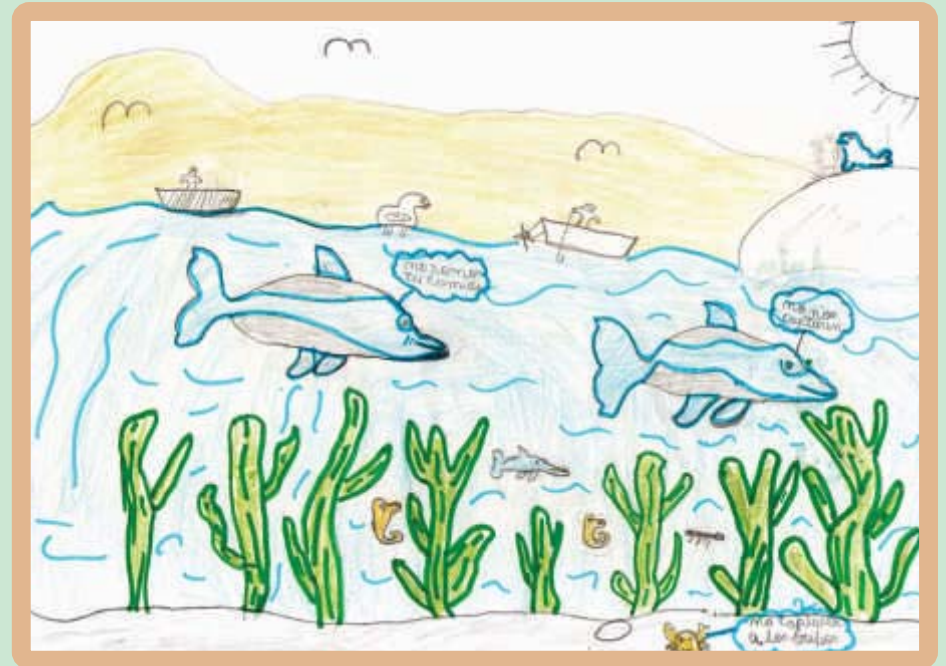
**Profesor:** Mario Morón Rengifo

**Auxiliar de Secundaria:** Rodolfo Reyes Hinostroza

**Directora:** Milagro Huaman Ramos

**Institución Educativa:** I.E. 22489 Paracas (Paracas - Pisco, Perú)

**Año:** 2015



**Autor:** Farait Pacheco Huaranca

**Nivel:** 4to grado de primaria. Sección B

**Edad:** 10 años

**Profesora:** Victoria Sanchez Mancilla

**Subdirectora:** Prof. Doris Sarmiento Luján

**Directora:** Prof. Mary Muñoz Suaña

**Institución Educativa:** I.E. 22459 Julio C. Tello

(Pisco - Pisco, Perú)

**Año:** 2015





**Autor:** Angeles García Neyra  
**Nivel:** 1er grado de primaria  
**Profesora:** Yda Perales Vera  
**Directora:** Prof. Laura Guevara Peña  
**Institución Educativa:** I.E.P. Jean Piaget  
(San Andrés - Pisco, Perú)  
**Año:** 2015  
**Técnica:** trabajo con palitos de fósforo

## MENSAJE

No maten a los delfines y no tiren las bombas a los delfines.

**Autor:** Owen Flores García

**Nivel:** 1er grado de primaria. Sección C

**Edad:** 7 años

**Profesora:** Gloria Mosquera Quiroz

**Director:** Prof. Martín Janto Pérez

**Institución Educativa:** I.E. 22473 Santísima Virgen Inmaculada  
Concepción (San Andrés - Pisco, Perú)

**Año:** 2015





**Autor:** Gustavo Barahona Tinoco

**Nivel:** 6to grado de primaria

**Edad:** 11 años

**Profesora:** Pilar Sandoval Espinoza

**Directora de Primaria:** Prof. María Ferreyra Pérez

**Directora de Secundaria:** Prof. Marisa Camero Roldán

**Director:** Prof. Luis Liza Neciosup

**Institución Educativa:** I.E.P. Jorge Basadre

(Pisco - Pisco, Perú)

**Año:** 2015

## MENSAJE

Cuidemos el mar, no destruyamos el hogar de los bufeos, ni lo consumamos.

**Autor:** Jhoan Arotinco Tello

**Nivel:** 3er grado de primaria. Sección A

**Edad:** 8 años

**Profesora:** Liz Marañon Pinto

**Subdirectora:** Prof. Doris Sarmiento Luján

**Directora:** Prof. Mary Muñoz Luján

**Institución Educativa:** I.E. 22459 Julio C. Tello

(Pisco - Pisco, Perú)

**Año:** 2015





**Autor:** Alumnos de 2do grado de primaria  
**Nivel:** 2do grado de primaria  
**Profesora:** Dyana Peve Saavedra  
**Directora:** Prof. Laura Guevara Peña  
**Institución Educativa:** I.E.P. Jean Piaget (San Andrés - Pisco, Perú)  
**Año:** 2015  
**Técnica:** papel picado y pintado con témperas

## MENSAJE

¡Cuidemos a los bufeos! ¡No contaminemos su ambiente! Nosotros sabemos que hay animales en el mar que son conocidos como los bufeos, ¿qué tenemos que hacer para cuidar a los bufeos? No contaminar su ambiente, cuidarlos.

**Autor:** Luis Huaman Farfan  
**Nivel:** 3er grado de primaria. Sección A  
**Edad:** 8 años  
**Profesora:** Liz Marañon Pinto  
**Subdirectora:** Prof. Doris Sarmiento Luján  
**Directora:** Prof. Mary Muñoz Luján  
**Institución Educativa:** I.E. 22459 Julio C. Tello  
(Pisco - Pisco, Perú)  
**Año:** 2015





**Autor:** Camila Vera Rezkalah  
**Nivel:** 1er grado de primaria  
**Profesora:** Yda Perales Vera  
**Directora:** Prof. Laura Guevara Peña  
**Institución Educativa:** I.E.P. Jean Piaget  
(San Andrés - Pisco, Perú)  
**Año:** 2015  
**Técnica:** pespunteo

## MENSAJE

¡Cuida a los bufeos! No botar basura al mar porque contaminar les puede hacer daño y no les deja nadar.

**Autor:** Nahomi Uscata Ucharima  
**Nivel:** 4to grado de primaria. Sección A  
**Edad:** 9 años  
**Profesora:** Yolanda Anderson Cajo  
**Director:** Prof. César Pino Poma  
**Institución Educativa:** I.E. 22464 República Argentina  
(Pisco-Pisco, Perú)  
**Año:** 2015



## MENSAJE

¡No maten a los bufeos!

**Autores:** Meissy Ucharima Ramos y Kevin Campos Neyra

**Nivel:** 1er grado de primaria. Sección B

**Edad:** 6 y 7 años

**Profesora:** Teodora Cayhualla Carrasco

**Director:** Prof. Martín Janto Pérez

**Institución Educativa:** I.E. 22473 Santísima Virgen

Inmaculada Concepción (San Andrés - Pisco, Perú)

**Año:** 2015



**Autor:** Maryori Sahuiña Zuniga

**Nivel:** 4to grado de primaria. Sección B

**Edad:** 9 años

**Profesora:** Victoria Sanchez Mancilla

**Subdirectora:** Prof. Doris Sarmiento Luján

**Directora:** Prof. Mary Muñoz Suaña

**Institución Educativa:** I.E. 22459 Julio C. Tello

(Pisco - Pisco, Perú)

**Año:** 2015

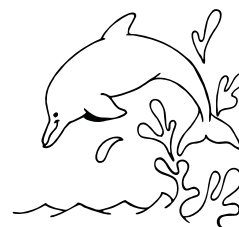
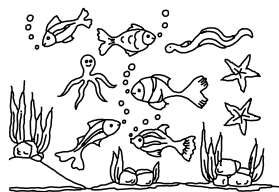


### SOPA DE LETRAS

b	o	a	l	i	e
a	b	a	z	e	p
l	u	l	t	h	e
l	f	m	a	r	c
e	e	i	t	a	e
n	o	o	i	p	s
a	j	l	b	a	l
n	p	m	a	r	o
o	r	a	h	t	ñ
u	s	a	b	a	p
d	e	l	f	i	n
p	e	r	r	o	g
o	m	r	e	d	h

Encuentra en la sopa de letras las siguientes palabras:

- Ballena      Pez      Delfín      Mar  
 Red      Bufeo      Hábitat      Peces



**Autor:** Profesora Estela Chávez Mejía  
**Nivel:** 1er grado de primaria  
**Directora:** Prof. Carmela Cortez Apolaya  
**Institución Educativa:** I.E. 22489 Paracas  
 (Paracas - Pisco, Perú)  
**Año:** 2014

### Solucionario

b	o	a	l	i	e
a	b	a	z	e	p
l	u	l	t	h	e
l	f	m	a	r	c
e	e	i	t	a	e
n	o	o	i	p	s
a	j	l	b	a	l
n	p	m	a	r	o
o	r	a	h	t	ñ
u	s	a	b	a	p
d	e	l	f	i	n
p	e	r	r	o	g
o	m	r	e	d	h





**Las escuelas cuentan, tú cuentas**





I.E.P. María Montessori  
(San Andrés - Pisco, Perú)  
2014



I.E.P. Jean Piaget  
(San Andrés - Pisco, Perú)  
2015





I.E.P. Jean Piaget  
(San Andrés - Pisco, Perú)  
2015



I.E.P. Fermín Tangüis  
(Pisco - Pisco, Perú)  
2014



I.E.P. María Montessori  
(San Andrés - Pisco, Perú)  
2014



I.E. 22489 Paracas  
(Paracas - Pisco, Perú)  
2014





I.E. 22459 Julio C. Tello  
(Pisco - Pisco, Perú)  
2015



I.E.P. Fermín Tangüis  
(Pisco - Pisco, Perú)  
2014



I.E. 22489 Paracas  
(Paracas - Pisco, Perú)  
2014



I.E.P. María Montessori  
(San Andrés - Pisco, Perú)  
2014



**Información básica sobre los bufeos residentes  
de la provincia de Pisco**



## ¿BUFEOS RESIDENTES?

Los bufeos son una especie de delfín que se encuentra en casi todos los mares del mundo, excepto en las zonas polares. La mayoría de delfines viven en grupos (o manadas) lejos de la costa. Pero, con los bufeos sucede algo especial; ellos habitan en zonas muy cercanas a la orilla. Por eso, con frecuencia es posible verlos nadando justo detrás de las olas. Esta particularidad es la que hace más fácil su observación.

En los lugares donde se les ha estudiado, se ha descubierto que los bufeos forman, por lo general, grupos que desarrollan todas sus actividades en un área determinada; se les llama por ello bufeos residentes. Y en Pisco, como en algunas otras localidades costeras del mundo, se tiene este caso.

Los bufeos residentes de la provincia de Pisco reciben ese nombre porque pasan casi toda su vida en el mar de esta localidad.



## SU VIDA EN PISCO

Para estos delfines residentes, el mar de Pisco es su hogar; aquí nacen, se alimentan, desarrollan vínculos entre ellos, juegan, pelean, se protegen y descansan. También se reproducen, dan a luz y cuidan a sus crías.



Se sabe que su reproducción ocurre desde el fin de la primavera hasta fines de otoño. Cada 2 a 6 años y tras un periodo de gestación de 12 meses, la madre da a luz un delfinato. Durante su vida, una hembra adulta solo puede llegar a tener entre 4 y 6 crías.



## SON DIFERENTES

A simple vista, podemos pensar que todos los bufeos son iguales. Más aún, cuando casi siempre todo lo que vemos de ellos es la aleta dorsal y apenas una parte del lomo. Pero si observamos bien podremos distinguir a uno del otro. Algunos son más grandes, otros son de un color más claro; unos son más activos, etc.



La clave para reconocerlos como individuos son las marcas naturales (cortes, cicatrices, marcas de dientes, decoloraciones, deformidades, etc.) que tiene cada bufeo en su aleta dorsal o en otras partes del cuerpo. Estas marcas permiten estudiarlos y realizar un seguimiento de los animales por largo tiempo.

## FOTOIDENTIFICACIÓN

Una técnica para estudiarlos es la fotoidentificación, mediante la cual se toman fotografías de la aleta dorsal de todos los miembros del grupo. Las fotografías permiten elaborar un catálogo de identificación, con el que se puede conocer qué bufeos integran el grupo, la relación entre sus miembros y cómo se desarrolla su vida. Los bufeos identificados reciben un número o código y un nombre.



Brisa

Sombrero

Sharpy

Pisco



Bahía

Silver

Pacman

Trinity

## ¿QUIÉN ES QUIÉN?

Cada bufeo posee preferencias, habilidades y características propias. Por ejemplo: Pacman tiene la aleta dorsal caída, Sharpy, Trinity, Silver y Brisa son hembras observadas con crías y son las que más frecuentan la bahía de Paracas; Bahía y Sombrero son machos adultos y viajan juntos la mayor parte del tiempo.



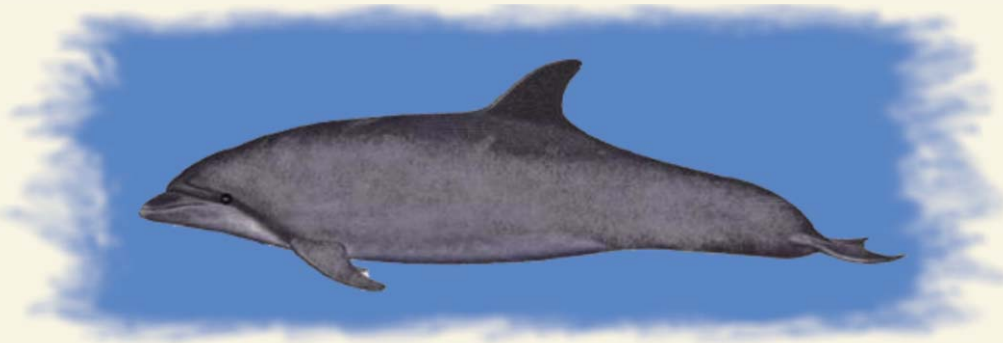
## ¿DÓNDE ESTÁN? ¿CUÁNTOS SON?

Los bufeos de la provincia de Pisco son pocos. Se sabe que integran al menos dos grupos de bufeos residentes conocidos como:

- ✓ **Los Delfines de la Bahía de Paracas** (alrededor de 100 - 130 bufeos). Se encuentran al norte de la península de Paracas, desde la bahía de Paracas a Tambo de Mora (Chincha), suelen moverse en subgrupos de 2 a 20 bufeos (a veces más de 30)
- ✓ **Los Delfines de Supay** (22 bufeos). Se distribuyen al sur de la península de Paracas, entre Playa Supay y Punta Prieta, se mueven como un solo grupo.



## MÁS SOBRE ELLOS



### Ficha taxonómica:

Reino: Animal

Phylum: Vertebrados

Clase: Mamíferos

Orden: Cetacea

Suborden: Odontoceti

Familia: Delphinidae

Género: *Tursiops*

Especie: *Tursiops truncatus*

Nombres comunes: chancho marino, bufeo, delfín nariz de botella, bottlenose dolphin (inglés)

- ✓ Pueden alcanzar 3.8 metros de longitud y pesar 675 kilos.
- ✓ No son peces. Pertenecen a un grupo de animales llamado cetáceos. En este grupo se encuentran también las ballenas, cachalotes, zifios, marsopas y otras especies de delfines.
- ✓ Son mamíferos marinos totalmente adaptados a una vida acuática. Los bufeos hembras tienen mamas por donde sale la leche con la que alimentan a sus crías.
- ✓ Tienen pulmones y respiran aire. Para ellos es imposible respirar bajo el agua.
- ✓ Se alimentan de peces (como anchoveta, lisa, pejerrey) y calamares.
- ✓ Se estresan y sufren enfermedades a la piel, infecciones respiratorias, úlceras, entre otras. Pueden padecer diversos tipos de discapacidad física (Ej.: pérdida de aletas)
- ✓ Al nacer, los bufeos miden casi 1/3 de la longitud de sus madres.
- ✓ Pueden vivir más de 57 años.

## AYUDAN SIEMPRE

Los bufeos cumplen importantes funciones. Por ejemplo:

- ✓ Contribuyen a mantener en equilibrio las cadenas tróficas marinas, gracias a ello hay más peces y moluscos en el mar para la pesca, el comercio y la comida.
- ✓ Son un atractivo turístico en su ambiente natural. Producen miles de puestos de trabajo directos e indirectos, lo que trae desarrollo para los pueblos.
- ✓ Sus excrementos fertilizan el mar, con lo cual aumenta la vida marina, se reduce el dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>) de la atmósfera y se combate el cambio climático.
- ✓ Suelen producir sentimientos de asombro, alegría y paz, lo que es bueno para la salud emocional.
- ✓ Son indicadores de la salud del océano, lo que ayuda a los humanos a conocer la situación del mar y a tomar acciones para no perjudicar su trabajo, salud, fuentes de alimento y recreación.



## MÍRALOS, PERO NO LOS MOLESTES

Los bufeos son animales sociables y si desean contacto humano lo buscarán, estas son algunas recomendaciones para observarlos:

- ✓ Detener la embarcación y apagar el motor.
- ✓ No perseguir ni rodear a los bufeos. Acercarse a ellos a velocidad mínima desde una posición paralela (nunca de frente ni directamente desde atrás)
- ✓ No pasar en medio de un grupo de bufeos, no separarlos ni dispersarlos.
- ✓ Evitar acercarse a menos de 50 metros de un grupo de bufeos.
- ✓ Nunca debe haber más de 3 embarcaciones a la vez y todas a una distancia considerable.
- ✓ No permitir que las personas hagan ruido (gritar, aplaudir, etc.), arrojen objetos o alimentos, ni ingresen al agua a nadar con los bufeos.
- ✓ Si los bufeos están nadando en la proa no detenerse, reducir o aumentar la velocidad bruscamente ni cambiar el sentido rápidamente.
- ✓ Reconocer las señales de incomodidad por parte de los bufeos: cambios constantes en su dirección de nado, inmersiones prolongadas, saltos, golpes con la cola, etc.

## MUCHOS PROBLEMAS

Vivir cerca de la costa hace que los bufeos residentes tengan más problemas debido a actividades humanas. Lo que pone en peligro su existencia incluye:

- ✓ Captura accidental en redes de pesca.
- ✓ Captura dirigida (con redes y arpones)
- ✓ Comercialización y consumo de su carne (chancho marino y muchame)
- ✓ Uso como carnada en la pesca de tiburones.
- ✓ Contaminación marina (sonora, química, por basura marina, aguas residuales, entre otras)
- ✓ Pesca con dinamita.
- ✓ Disminución de su alimento (sobrepesca, no respeto a las vedas, entre otras)
- ✓ Reducción de su hábitat (acuicultura, construcción de muelles, etc.)
- ✓ Tráfico marítimo (colisión con embarcaciones)
- ✓ Malas prácticas de turismo (perseguir y acorralar a los bufeos, entre otras)
- ✓ Cambio climático.

## AMENAZADOS Y PROTEGIDOS

En el Perú, los bufeos están entre las especies amenazadas. Se encuentran protegidos por la Ley N° 26585, que prohíbe la captura, procesamiento y comercialización de todo tipo de delfines y otros pequeños cetáceos. El reglamento de la mencionada ley prohíbe el consumo de la carne de estos animales en cualquier modalidad.



En la provincia de Pisco, la Reserva Nacional de Paracas (RNP) y la Reserva Nacional Sistema de Islas, Islotes y Puntas Guaneras, Sector Sur Medio (RNSIIPG), son áreas establecidas para la conservación de los recursos marinos locales, lo que representa protección para los bufeos y su hábitat. Sin embargo, para lograr su conservación se requiere de la participación de TODOS.

## TODOS PODEMOS AYUDARLOS

- ✓ Quiere y cuida a los bufeos residentes de la provincia de Pisco; pero también a toda la vida marina
- ✓ Respeta y contribuye a difundir la Ley No. 26585 que protege a los bufeos y otros delfines.
- ✓ No compres ni comas "chancho marino", si tienes duda que el "muchame" que te ofrecen es de carne de delfín, no lo compres ni consumas.
- ✓ Denuncia a las autoridades (Policía Nacional, SERNANP, PRODUCE, Capitanía de Puerto, Policía Municipal) las tiendas, supermercados, restaurantes o personas que vendan estos productos. Es ilegal.
- ✓ Si un bufeo u otro cetáceo queda atrapado en una red, trata de liberarlo antes que se ahogue.
- ✓ No captures bufeos o cualquier otro cetáceo. Es ilegal, denuncia esta práctica.
- ✓ Ayuda a que se respeten las vedas y las reglamentaciones sobre tamaños comerciales de peces, moluscos y crustáceos; no los compres o consumas en épocas de veda ni de tamaños no autorizados. Así, los bufeos tendrán alimento suficiente y nosotros también.
- ✓ Nunca contamines las playas y el mar con gasolina, plásticos y otros desperdicios.
- ✓ No utilices la carne de bufeos u otros delfines como carnada. Tampoco pesques con dinamita u otro explosivo; si observas estos casos, denúncialos.
- ✓ Evita perseguirlos. No hagas ruidos molestos (tocar bocinas, silbar, aplaudir, gritar); ni intentes nadar con ellos.
- ✓ Conversa con tus familiares, amigos y otros miembros de la comunidad acerca de los bufeos, los problemas de estos y otros cetáceos, para que se enteren y ayuden también.



ACOREMA



## Agradecimientos y reconocimiento



## AGRADECIMIENTOS

A nuestros amigos, y también amigos de los grupos de bufeos residentes de la provincia de Pisco: Gesellschaft zur Rettung der Delphine (GRD, Alemania), en particular a Denise Wenger, y a todos los participantes del Programa Adopte un Delfín de GRD, por su persistente apoyo a la conservación de Los Delfines de la Bahía de Paracas y de Los Delfines de Supay. A Helbert Anchante Herrera (ACOREMA) y Aldo Díaz Quispe, por su siempre buena disposición, y oportuno apoyo a esta iniciativa.

A las instituciones educativas de la provincia de Pisco por darnos la oportunidad de facilitar, a profesores y alumnos, contenidos y materiales sobre los bufeos residentes de la provincia de Pisco. Nuestro agradecimiento a directores, subdirectores, profesores, auxiliares y personal administrativo por las atenciones brindadas. En particular:

En el distrito de Pisco a:

- I.E. 22459 JULIO C. TELLO (2015: Directora Prof. Mary Muñoz Suaña. Subdirectora Prof. Doris Sarmiento Luján)
- I.E. 22464 REPÚBLICA ARGENTINA (2015: Director Prof. César Pino Poma)
- I.E.P. JORGE BASADRE (2015: Director Luis Liza Neciosup. Directora de Secundaria Prof. Marisa Camero Roldán. Directora de Primaria Prof. María Ferreyra Pérez)
- I.E.I.P. DIVINO NIÑO JESÚS (2015: Directora Prof. Rita Guerra de Hernández)
- I.E.P. FERMÍN TANGÜIS (2014: Directora Prof. Maribel Peña Chapilliquen)

En el distrito de San Andrés a:

- I.E.I. 185 TERESA GONZALES DE REAL DE FANNING (2015: Directora Prof. Sarela Acosta Cornejo. Prof. Rosa Flores Rodas. Prof. Percy Olivares Violeta)
- I.E. 22472 CAPITÁN FAP RENÁN ELÍAS OLIVERA (2015: Director Prof. Juan Trillo Calderón. Subdirector Prof. Vicente Castro Ballón)
- I.E. 22473 SANTÍSIMA VIRGEN INMACULADA CONCEPCIÓN (2015: Director Prof. Martín Janto Pérez)
- I.E.P. MARÍA MONTESSORI (2014: Directora Prof. Lidia Mendoza Pantoja. Auxiliar Prof. Katherine Ayala Carpio)
- I.E.P. JEAN PIAGET (2015: Directora Prof. Laura Guevara Peña)

En el distrito de Paracas a:

- I.E.I. 205 MI BANDERA (2015: Directora Prof. Maritza Ñañez Loza)
- I.E. 22489 PARACAS (2014: Directora Prof. Carmela Cortez Apolaya. 2015: Directora prof. Milagro Huaman Ramos. Auxiliar de Secundaria Rodolfo Reyes Hinostroza)



## RECONOCIMIENTO

Deseamos resaltar el esfuerzo de las siguientes instituciones educativas por incorporar el tema de los bufeos residentes de la provincia de Pisco, y la conservación de los delfines en general en el currículo escolar.

### Año 2014:

#### **I.E.P. MARÍA MONTESSORI (San Andrés - Pisco)**

- Directora y profesora Lidia Mendoza Pantoja
- Auxiliar y profesora Katherine Ayala Carpio
- Profesora Liset Fajardo Tipacti
- Profesora Nancy Fernández Ucharima
- Profesora Yesenia Soto Medina
- Profesora Blanca Zuñiga Rubio

#### **I.E. 22489 PARACAS (Paracas - Pisco)**

- Directora Prof. Carmela Cortez Apolaya
- Profesora Estela Chávez Mejía
- Profesora Bertha Yika García
- Profesora Juana Rojas Bravo
- Profesor Luis Hernández Peña
- Profesor Abel Almeyda Saravia
- Profesora Elvira Campos Barbarán
- Profesora Marita Pareja Rodríguez
- Auxiliar Delia Huamán Choque
- Auxiliar Judith Oré Suarez

#### **I.E.P. FERMÍN TANGÜIS (Pisco - Pisco)**

- Directora y profesora Maribel Peña Chapilliquen

### Año 2015:

#### **I.E.P. JEAN PIAGET (San Andrés - Pisco)**

- Directora Prof. Laura Guevara Peña
- Profesora Schyrlie Julca Trujillo
- Profesora Eymi Lovera Gonzales
- Profesora Sara Cardenas Hernández
- Profesora Yda Peralta Vera
- Profesora Dyana Peve Saavedra
- Profesora Irene Torres Espinoza
- Profesor Luis Pachas Díaz
- Profesora Anyilí de la Cruz Rivera
- Profesora Diana Deza Rodríguez
- Colaboradora Jael Marquezano
- Colaboradora Laura Davila Uribe
- Colaboradora Lucero Díaz Rivera
- Personal administrativo Mayra Abregú Pachas
- Personal administrativo Laura Abregú Pachas
- Personal administrativo Carmen Abregú Pachas
- Padres de familia





**Año 2015:**

**I.E.I. 185 TERESA GONZALES DE REAL DE FANNING**

**(San Andrés - Pisco)**

- Directora Prof. Sarela Acosta Cornejo
- Profesora Rosa Flores Rodas
- Profesora Percy Olivares Violeta
- Profesora Layla Mejía Chalque
- Profesora Esther Saldarriaga Salas
- Profesora Janette Ramos Misajel
- Profesora Zoila Campos Valdez
- Profesora Tania Huamantupa Flores
- Profesora María Flores Barrio
- Profesora Janeth Velarde Olivares
- Profesora Mercedes Tercero Hernández
- Auxiliar de educación Rocio Fernandez Quispe
- Auxiliar de educación Bettina Ramos Canelo
- Auxiliar de educación Hilda Barrientos Pacheco
- Auxiliar de educación Anabel Muñoz Herrera
- Auxiliar de educación Cynthia Moron Gonzales





Las investigaciones de *ACOREMA* contribuyen al conocimiento de los grupos de bufeos residentes de la provincia de Pisco.

*ACOREMA* es una asociación civil peruana sin fines de lucro, dedicada a la investigación y conservación de la biodiversidad marina, con énfasis en el estudio de especies amenazadas y en el impulso de la educación marina para crear conciencia y promover la participación de la población.

Si deseas conocer más sobre la biodiversidad marino costera de Pisco - Paracas escríbenos al correo:

[acoremabiodiverso@yahoo.com](mailto:acoremabiodiverso@yahoo.com)

[www.acorema.org.pe](http://www.acorema.org.pe)

Síguenos en Facebook